2017 교류협력국 캄보디아 교원 초청 교육정보화 연수 운영 보고서

Ⅰ 연수 개요

- 기간 : 2017.6. 26.(월) ~ 7. 2.(일) [6박 7일]
- 대상 : 캄보디아 교원 20명(캄보디아 교육청소년체육부 담당자 포함)
- 장소 : 부산광역시교육연구정보원 및 부산시내, 전주, 서울, 인천 일원
- 숙소 : 해운대그랜트호텔(5박), 서울더케이호텔(1박)
- 내용 : ICT 활용, DT(Data Technology) 교육정보화 연수 및 한국 문화 체험

Ⅱ 운영 결과

1. 수료자 명단

No	Full Name (Last, First name)	Position	Organization
1	Seng ***	ICT in Education Officer	Ministry of Education, Youth and Sport
2	Uk ***	ICT in Education Officer	Ministry of Education, Youth and Sport
3	Seng ***	Teacher	Aranh Rangsey Lower Secondary School
4	Siet ***	Teacher	Balang Upper Secondary School
5	Uon ***	Teacher	Preah Norodom Primary School
6	Chrin ***	Vice Principal	Chroy Changva Upper Secondary School
7	Ouk ***	Vice Principal	Prek Anchanh Upper Secondary School
8	Chanthy ***	Teacher	Prey Prasob Upper Secondary School
9	Tuy ***	Teacher	Chambok Upper Secondary School
10	Chin ***	Teacher	Kok Pring Lower Secondary School
11	Phin ***	Teacher	Bovel Upper Secondary School
12	Ly ***	Teacher	Preah Monivong Upper Secondary School
13	Roeurn ***	Teacher	Samdech Ov Upper Secondary School
14	Am ***	Teacher	Prek Sandek Upper Secondary School
15	Mann ***	Teacher	Kamchay Mear Upper Secondary School
16	Kheav ***	Teacher	Lavear Upper Secondary School
17	Chhorm ***	Teacher	Hun Sen Teav Lower Secondary School
18	Sorn ***	Teacher	Ampor Voan Lower Secondary School
19	Huot ***	Teacher	Hun Sen Peus Upper Secondary School
20	Phlat ***	Teacher	Khla Kon Upper Secondary School

2. 연수 운영

❑ 교육정보화 연수

연번	연수 주관	연수주제	연수 내용	일시	장소	주강사	보조 강사	통역
1	KEFA	**모듈 5** (나모 펍트리에디터)	전자책 제작 (6H)	6.27.(화) 10:20 • 12:20	교육연구 정보원 및 양정초등 학교 강당	KEFA 지원 전문강사	.	HunSoth ****
2				6.27.(화) 13:30 • 16:20				
3		**모듈 6** (ICT 활용 멀티미디어 자료 개발)	오디오, 사진, 비디오 편집 및 인터넷에 자료 올리기 등 (6H)	6.28.(수) 9:30 • 12:20				
4				6.28.(수) 13:30 • 16:20				
5	본원	DT 교육	제 4차 산업혁명, VR, AR, Drone (3H)	6.29.(목) 13:30 • 16:20		자체 강사 1명	자체 강사 2명	
6		DT 교육	3D printig, one drive (3H)	6.30.(금) 13:30 • 16:20		자체 강사 1명	자체 강사 2명	

❑ 교육기관 및 타 기관 방문

연번	방문기관	일시	내용	통역
1	용소초등학교	6.29.(목) 9:30 • 10:30	용소초등학교 시설견학 및 SW교육 수업참관	HunSoth ****
2	부산과학고등학교	6.29.(목) 11:20 • 12:30	천체관, 과학실, 로봇실 등 시설 견학 및 수업 참관	
3	신정초등학교	6.30.(금) 9:30 • 10:30	신정초등학교 시설견학, 실시간 화상 수업 참관오케스트라 공연 관람	
4	부산국립과학관	6.30.(금) 11:00 • 12:00	각종 첨단 과학 전시관 관람 및 체험	
5	삼성 딜라이트	7.1.(토), 17:30 • 18:30	미래전자 산업의 혁신 사례 탐방(삼성전자)	
6	전쟁기념관(용산)	7.2.(일) 9:30 • 11:30	한국의 역사 및 분단 현실의 이해	

❑ 한국 문화 체험

연번	구분	프로그램	내용	일시	장소	주관	통역
1	관광	동백섬, 해운대 야경	동백섬, 누리마루, the bay 101 및 해운대 야경 관광	6.27.(화) 20:00~21:00	해운대 동백섬, 백사장	본원	HunSoth ****
2	공연 관람	왕비의 잔치	처용무, 일부, 학춤, 선녀춤, 춘앵전, 판소리 등	6.28.(수) 20:00~21:20 **※입장: 19:30**	해운대 그랜드호텔 지하 1층 전용극장	국립부산 국악원	
3	관광	티파니 21 디너 크루저 투어	동백섬・광안대교・이기대・오륙도・동백섬 선상 투어	6.29.(목) 20:00~21:00	해운대 티파니 21 선착장	해운대 티파니 21	
4	관광 및 체험	전주 한옥마을	전주 한옥 마을의 전통 가옥 관광 및 문화 체험	7.1.(토) 12:30~14:30	전주 한옥마을	본원	
5	관광	송도 센트럴 파크	인천 송도 센트럴 파크 관광 및 쇼핑	7.2.(일) 13:30~14:30	인천 송도 센트럴 파크	본원	

❑ 각종 행사

순	구분	일시	내용	장소	비고
1	환영 만찬	6.26.(월) 18:00・20:00	• 환영사 • 대표인사: 캄보디아 연수단 대표 • 기념사진촬영 • 참석인원: 45명	더파티프리미엄 (해운대)	교육연구 정보원 원장
2	개강식	6.27.(화) 9:00・9:20	• 연수안내 • 연수물품전달(연수교재, 단체복, 우산, 안내자료, 기념품, 이름표 등)	교육연구정보원 (세미나3실)	교육연구 정보원 원장
3	환송 만찬	6.30.(금) 18:00・20:00	• 수료식(수료증 수여) • 참석인원: 63명 • 기념사진촬영	아시아드시티 (거제동)	교육감

3. 일정표

시간 / 날짜	1 09:30 ~ 10:20	2 10:30 ~ 11:20	3 11:30 ~ 12:20	점심 12:20 ~ 13:30	4 13:30 ~ 14:20	5 14:30 ~ 15:20	6 15:30 ~ 16:20	7 16:30 ~ 17:00	저녁 17:00 ~ 17:50	8 18:00 ~ 20:00	숙소
1일차 **6.26(월)** 교육연구정보원	입국(입국 심사)				**점심**	숙소이동, 방 배정, 짐정리, 휴식				**환영 파티** (더파티)	**그랜드 호텔**
2일차 **6.27(화)** 교육연구정보원	개강식 **KEFA 연수・모듈 5 (3H)**			**점심**	**KEFA 연수・모듈 5 (3H)**			이동	저녁 식사 및 이벤트 **한국 문화 체험** (동백섬, 해운대 야경 관광)		**그랜드 호텔**
3일차 **6.28(수)** 교육연구정보원	정보원 시설 **KEFA 연수・모듈 6 (3H)**			**점심**	**KEFA 연수・모듈 6 (3H)**			이동	저녁 식사 및 이벤트 **한국 문화 체험** (왕비의 잔치)		**그랜드 호텔**
4일차 ★ **6.29(목)** 교육 기관 교육연구정보원	**교육 기관 방문・①** **(용소초/ 과학고)**			**점심**	**DT 교육** (제 4차 산업혁명, VR, AR, Drone)			이동	**저녁식사 및 한국 문화 체험** (티파니 21 디너 크루저) 19:00~20:20 18:30 승선대기		**그랜드 호텔**
5일차 ★ **6.30(금)** 교육 기관 교육연구정보원	**교육 기관 방문・②** **타 기관 방문 1** **(신정초, 국립과학관)**			**점심**	**DT 교육** (3D printing, one drive)			이동 및 환송 파티 준비		**환송 파티** (아시아 드시티)	**그랜드 호텔**
6일차 ★ **7.1(토)** 부산・전주・서울	이동 (부산・전주) ※ 산청 휴게소			점심 및 **한국 문화 체험** **(전주 한옥 마을)**		이동 (전주・서울)		**타 기관 방문 2** (삼성딜라이트) **저녁 식사**		숙소 이동	**the K hotel**
7일차 ★ **7.2(일)** **서울・공항**	**타 기관 방문 3** **(전쟁기념관)**			**점심**	**한국 문화 체험** (송도센트럴 파크)				탐승 수속	출국	

Ⅲ 설문결과 분석

- 설문일시 : 2017. 7. 2.(일) 14:00~15:00
- 설문 방법 및 장소 : 스마트폰 활용 온라인 설문(공항)
- 설문대상 : 2017 캄보디아 교원 초청 연수단 20명

1. 연수 대상자 만족도 조사 결과

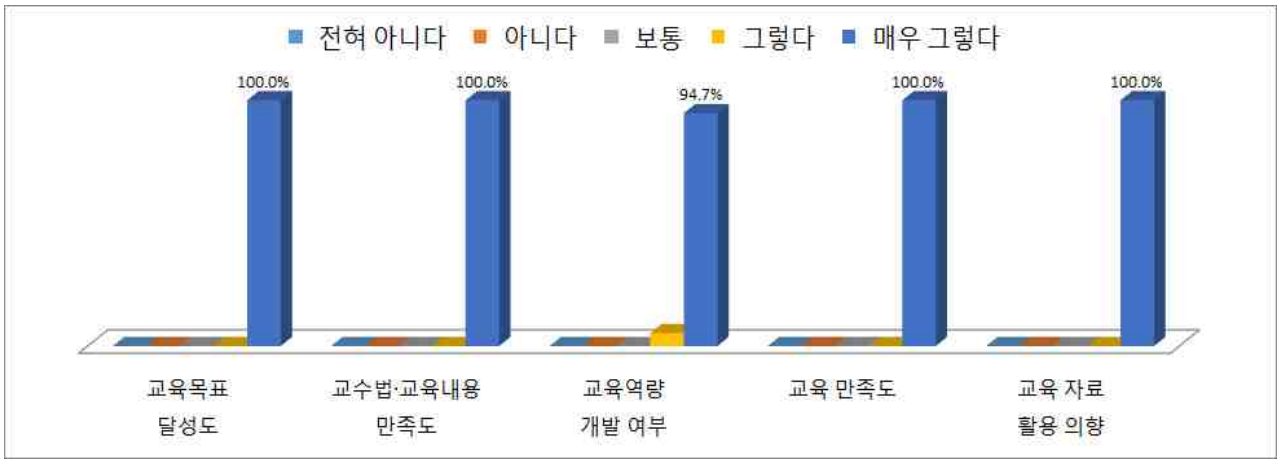
- 연수프로그램의 학습효과에 관한 적절성

문항	매우 그렇다 (명/%)	그렇다 (명/%)	보통 (명/%)	아니다 (명/%)	전혀 아니다 (명/%)	총(명)
교류협력국의 정책우선 순위 부합 정도	20(100%)					20
교육결과, 기대효과	19(95%)	1(5%)				20
교류협력국의 정보화 향상 기여	20(100%)					20
교육정보화지원 프로그램의 내용과 구성	19(95%)	1(5%)				20
교육프로그램의 목표 도달 정도	17(89.5%)	2(10.5%)				19

응답자의 대다수가 교육프로그램의 목표도달 정도에 만족하며, 응답자 전원이 정책 우선순위 부합정도에 일치한다고 응답하였으며 교류 협력국의 정보화 향상에 기여하는 것으로 응답했다.

연수프로그램의 학습효과에 관한 효과성

문항	매우 그렇다 (명/%)	그렇다 (명/%)	보통 (명/%)	아니다 (명/%)	전혀 아니다 (명/%)	총(명)
교육목표 달성	20(100%)					20
교수법, 교육내용	20(100%)					20
교육역량의 개발 정도	18(94.7%)	1(5.3%)				19
교육만족도	20(100%)					20
자료 활용여부	20(100%)					20



응답자 전원이 교육 목표 달성도, 교수법, 교육 내용, 자료 활용도와 교육 만족도에서 매우 만족한다는 응답을 나타내었다. 응답자 중 다수가 교육역량개발 정도에 효과가 있을 것이라 하였으나 교육역량의 개발정도 여부에 '중'으로 반응을 보인 응답자는 그 이유를 개인 인터뷰를 통해 알아본 뒤 2018년 차기 계획에 적극 반영되도록 하여야겠다.

연수프로그램의 학습효과에 관한 효율성

문항	매우 그렇다 (명/%)	그렇다 (명/%)	보통 (명/%)	아니다 (명/%)	전혀 아니다 (명/%)	총(명)
인적자원 활용도	19(100%)					19
시간활용 활용도	18(90%)	2(10%)				20
연수시설	20(100%)					20
자료	20(100%)					20
교육운영기법	20(100%)					20
교육운영 체계	19(95%)	1(5%)				20
교육기간	19(95%)	1(5%)				20
교육에 대한 피드백 반영	19(95%)	1(5%)				20

응답자 전원이 인적자원 활용도, 연수시설, 수업 자료, 교육운영기법 등에 매우 효율적이라고 응답하였다. 또한 시간 활용도 측면에서 매우 만족하며, 교육운영 체계, 교육기간, 교육에 대한 피드백 반영 부분에서 매우 높은 만족도를 보였다. 그러나 2명의 응답자가 시간활용에 대해서는 보통이라고 응답하였다. 이는 연수 일정이 매우 조밀하게 운영되었고, 일찍 기상하여 취침하는 시간이 다소 늦는 등의 많은 일정들을 소화하느라 힘들었음을 반영하는 결과로 2018년 계획에는 참고하여 계획을 수립할 필요가 있겠다.

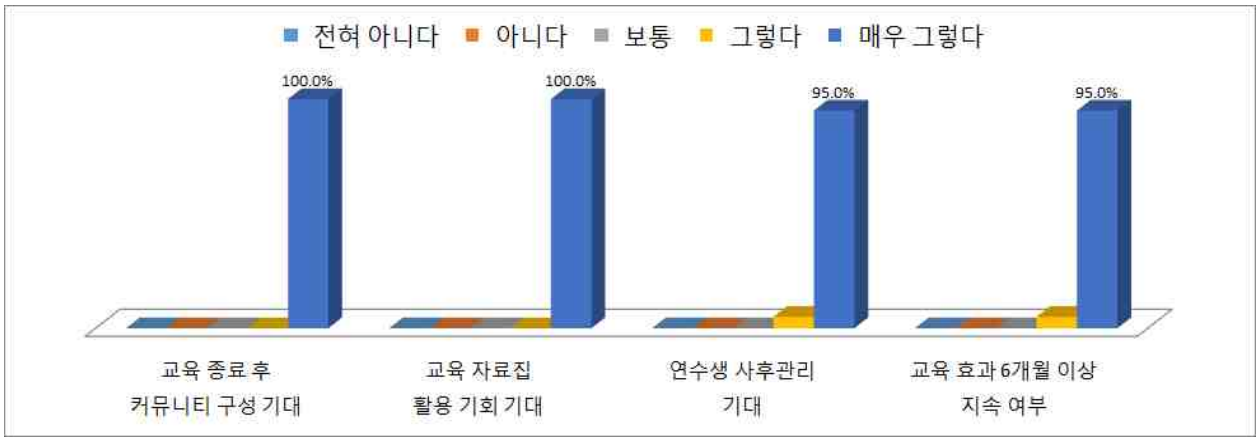
연수프로그램의 학습효과에 관한 영향력

문항	매우 그렇다 (명/%)	그렇다 (명/%)	보통 (명/%)	아니다 (명/%)	전혀 아니다 (명/%)	총(명)
교류협력국 교육정보화 향상 기대	19(95%)	1(5%)				20
교류협력국 인재양성	20(100%)					20
IT Korea 홍보의 기여	20(100%)					20
한국과 교육청의 이미지 개선	20(100%)					20

응답자 전원이 교류협력국 인재양성 및 IT Korea 홍보에 기여한다고 응답할 뿐만 아니라 한국과 교육청의 이미지 개선에도 매우 높은 만족도를 나타내었다. 그리고 대부분의 응답자가 교류협력국 교육정보화 향상을 기대하고 있다고 하였다. 따라서 한국기업의 진출을 위한 발판을 다지는 교류협력국 사업의 목적이 달성되었다고 볼 수 있다.

연수프로그램의 학습효과에 관한 지속가능성

문항	매우 그렇다 (명/%)	그렇다 (명/%)	보통 (명/%)	아니다 (명/%)	전혀 아니다 (명/%)	총(명)
교육정보화지원community구성기반	20(100%)					20
교육자료집 활용 학습 기회	20(100%)					20
연수생 사후관리	19(95%)	1(5%)				20
교육의 효과가 6개월 이상 지속 여부	19(95%)	1(5%)				20



응답자 전원이 교육정보화 지원 커뮤니티 구성 기반에 도움이 될 것으로 판단하고 있으며, 교육자료집을 통한 학습 기회가 있을 것이라는 긍정적인 응답을 하였다. 또한 사후관리가 지속가능할 것이라고 응답하였으며, 대부분의 응답자가 교육효과가 6개월 이상 지속될 것이라고 하였다. 향후 캄보디아 사후컨설팅을 통해 지속가능한 지원이 될 수 있도록 하여야겠다.

연수프로그램의 효과성, 영향력, 지속가능성의 의견

내용	자유 응답	
연수프로그램 효과성	교육목표 달성 및 미달성에 영향을 미치는 요인	• 제 4차 산업 혁명에서 ICT 교육의 새로운 트렌드 등의 교육 내용 • 캄보디아의 기성 세대가 캄보디아 학생들에게 전달할 수 있는 정보 통신 기술의 많은 항목들로 구성된 교육 과정 • 교육 과정을 마친 후에는 드라이브 하나에 다른 작품을 공유하는 방법, 3D 프린터의 프로세스, 전자 책, 한국 문화 및 최고의 학교 만들기와

연수프로그램 효과성	교육목표 달성 및 미달성에 영향을 미치는 요인	같은 많은 것들이 있었음. • 한국의 전통, 학교 행동, 한국 음식, 문화 등에 대한 다양한 경험 • 나모, VR, 아칸소, 무인 항공기, 그리고 최고의 한국 전통 교류와 같은 최고의 교육 기회 • 좋은 프로그램과 강사들로부터의 좋은 교육, 강사와 수강생 간의 상호 작용, 담당자의 헌신적 태도 • 프로그램 주최자와 접대, 운영 시간, 학교 방문, 프로그램을 수행 한 모든 사람들
	연수의 긍정적/부정적 영향	• 이번 연수를 통해 학습한 도구들은 본국에서 적용 가능한 새로운 ICT 도구들이었음. • 이 프로그램은 수준 높은 해외 학습을 통해 실제적으로 캄보디아 젊은 세대에게 긍정적인 영향을 미칠 것이라고 생각함. • 이번 연수를 통해 습득한 프로그램 활용 방법은 본국에서 활용할 수 있을 것이라고 생각함. • 본국에서 이 과정을 통해 새로운 기술을 창출할 수 있을 것임. • 한국에서 배운 것을 학생과 교사, 지역 사회에 널리 퍼뜨릴 것이기 때문에 이는 우리나라에 매우 긍정적 인 영향을 미칠 것이라고 봄.
연수프로그램 영향력	연수 후 사람들이 받을 영향력	• 모든 학생들은 고등학교 전체에서 최고의 e-러닝을 배울 것이고 또한 이웃을 도울 것임. • 학교, 직장 및 가족 등 주변에 많은 사람들에게 전파될 것임. • 많은 사람들이 이 연수 과정에서 얻은 내용을 모든 학생들에게 전파할 것임. • 내가 가르치는 모든 학생 • 고등학교와 지역사회에서 수천 명의 학생들이 성공적으로 성취할 것임. • 내가 근무하는 학교의 1000명이 넘는 모든 학생 및 교직원
연수프로그램 지속가능성	교육효과 지속에 영향을 미치는 요인	• 연수생이 수강 중에 ICT의 더 많은 도구를 배우기 위한 시간이 필요함. • 개인의 의지와 국가 ICT 정책 • 이 프로그램을 학생들과 팀워크 향상으로 개선에 활용하고자 하는 교사들의 의지

2. 연수 평가 및 개선 사항

운영 전반

우수 사항	개선 사항
• 교육지원부 전원이 캄보디아 연수를 지원하였으며 사전 업무협의회를 통하여 역할 분담함으로써 업무 협업력을 극대화함 • 캄보디아 담당자 및 KEFA와 협조하여 사전에 연수생들의 영어 사용 능력, 식사, 원하는 교육 내용 등을 조사하여 교육과정에 반영함 • 2015, 2016년 교류협력국 연구결과보고서 및 업무담당자, 연수 강사와 사전 간담회를 통하여 업무추진상의 애로점, 운영상의 문제점 및 개선점 등을 분석하여 연수를 준비함으로써 연수생들의 높은 만족도를 이끌어 냄 • 우산, 활동 티셔츠, 물품 보관을 위한 가방, 연수 기간 동안 필요한 학용품 등을 지원하여 만족도를 높임 • VR box, Dron 등 학습에 필요한 물품을 유용하게 활용한 뒤 기념품으로 대체하여 예산 절감, 학습 후 학습 내용 활용도 및 만족도를 높임 • 본원 자체 연수교재와 KEFA 제공 교재를 한글판, 캄보디아판으로 모두 번역하여 제작함으로써 활용도를 높임 • 첫 날 호텔 체크 인 시간이 남아서 근처에 있는 '해동용궁사'를 체험하므로써 불교 국가인 캄보디아 연수생들이 매우 깊은 감명과 동질감을 느낌 • 한국의 전통 문화를 한 눈에 볼 수 있었던 '왕비의 잔치' 뮤지컬 공연은 2016년 무료에서 정책이 바뀌어 유료가 되었지만 사전 협조를 통해 부산시민 가격으로 (10,000원) 할인하여 관람함 • 식사 메뉴는 한국의 음식의 경험을 위해 다양한 종류로 제공하되 캄보디아 연수생들의 식성을 감안하여 향신료가 적고 맵지 않은 음식으로 제공하여 만족도가 매우 높았음 • 캄보디아 출신이고 고신대(학사), 외국어대학교(석사)를 졸업한 통역가를 새로 영입하여 활용함으로써 매우 효과적인 연수 운영이 되었음 • 일과 후 저녁 프로그램으로 해운대 누리마루, 동백섬 산책, 왕비의 잔치 관람, 티파니 21 크루즈 등의 관광을 통해 한국의 발전된 모습과 부산의 아름다운 자연 환경을 경험하게 하여 국격을 상승 시키는 기회가 되었음. • 용소초, 부산과학고, 신정초 등 ICT 및 SW 관련 선진 학교를 방문하여 스마트기기를 활용한 수업과 로봇 및 첨단 매체 활용 수업, SW 교육 수업, 오케스트라 합창단 공연 관람 등을 통해 캄보디아 교육의 청사진을 제공함 • 전주 한옥 마을 관람과 한복 체험을 통해 한국의 멋과 얼을 느낄 수 있었고, 매우 만족도가 높았음. • 서울의 삼성딜라이트 견학을 통해 우리나라의 최첨단 IT산업의 모습을 체험하여 국가의 위상을 높이는데 기여함 • 전쟁기념관 관람을 통해 가슴 속에 아픔이 아직 남아있는 유사한 역사	• 비행 일정이 오전 도착이라 아침을 기내식으로 하지 못한 채 점심 식사를 하는 상황인데, 입국 첫 날 점심 식사가 냉면이어서 맛은 좋으나 양이 적어서 힘들어 했음. 2018년에는 비행 일정을 보고 식사량을 조절할 필요가 있음 • 첫 날은 비행 일정 상 캄보디아 연수생들의 피로도가 높으므로 호텔에서 휴식할 수 있는 시간을 충분히 줄 필요가 있음 • 전주 한옥마을 체험을 포함한 모든 해설사를 최대한 실력 있는 분으로 검증하여 섭외할 필요가 있음 • 학교 방문시(용소초, 신정초, 과학고) 일선 학교에서는 방문 대비하여 많은 준비가 필요하여 담당 교사들의 피로도가 높은 것으로 보임. 해당 학교에 적절한 인센티브 제공이 필요할 것으로 판단됨 • 전주 한옥 마을을 경주 일대로 대체하는 것도 고려할 필요가 있음. 서울로 가는 경로상에 있어 시간이 절약되고, 전주 한옥 마을과 동일한 체험을 할 수 있음. • 캄보디아 연수생들은 날음식을 싫어함.(회, 초밥, 파스타, 팥빵) • 맵지 않고, 향신료가 적게 든 음식을 선호하며, 보쌈을 잘 먹고, 연잎 밥과 스테이크 종류도 잘 먹는 편임. 그 외 삼

를 가진 국가로서 동질감을 가지는 계기가 되고, 특히 전쟁 중에도 교육을 통해 어려움을 극복하여 경제 발전을 이룬 한국의 역사에 대해 감동을 받음 • 환송 만찬회 시 캄보디아 연수생들이 2부에서 전통의상을 입고 본국의 내빈들과 다함께 노래와 춤을 추면서 석별의 정을 나눔	겹살 구워먹기를 좋아하며, 한식을 즐겨 먹음(돌솥밥, 두루치기, 식혜, 공기밥 등을 좋아함) • 연수생들에게 연수 첫 날 시간 엄수에 대한 공지를 명료하게 할 필요가 있음. 연수가 진행될수록 시간을 지키지 않아 일정이 다소 늘어지는 경우가 발생함 • 두통, 멀미, 몸살 등을 하는 연수생이 많으므로 비상약품을 충분히 구비하는 것이 좋음